

Dossier de presse

**11^{ème} FESTIVAL INTERNATIONAL du
FILM GAY et LESBIEN de GRENOBLE**

www.vuesdenface.com



WELCOME
TO *Festival*
VUES D'EN FACE
GRENOBLE

**13-21
avril
2012**



séances au cinéma le Club | Grenoble
information au +33 (0)6 88 70 75 64

www.vuesdenface.com

>>>> Les dates du Festival.

La semaine de Vues d'en face s'est déroulée pendant ses dix premières années du mardi au mardi. Changement pour cette édition 2012, le Festival se tiendra du **vendredi 13 avril au samedi 21 avril**. A cela une raison très simple : permettre à tous les festivaliers de pouvoir voter au premier tour de l'élection présidentielle. Cela ne nous empêchera pas de proposer un pique-nique à la Bastille dimanche 22 avril, avec l'espoir qu'il fera beau temps.

>>>> 23 séances de cinéma.

L'ambition de Vues d'en face a toujours été de montrer au public le plus grand nombre possible de films de qualité, rares et inédits en salle. *Les Vieux chats* (réal : Pedro Peirano et Sebastián Silva, Chili) sera ainsi proposé en avant-première. *La Parade* (réal : Srđan Dragojević, Serbie), Prix du Public au Festival de Berlin 2012, aura sa première projection française à Vues d'en face (film de clôture).

Venue d'une quinzaine de pays différents (le Festival n'est pas international pour rien) aussi variés que la Serbie, l'Islande, le Chili, notre sélection de films a toujours pour but de montrer un instantané du cinéma LGBT (Lesbien Gay Bi Trans) et les préoccupations des cinéastes. En cette année d'élection, la politique sera mise en avant dans *Four more years* (réal : Tova Magnusson, Suède) qui décrit l'histoire d'amour entre deux adversaires politiques. C'était un film que nous ne pouvions pas rater.

Trois thématiques sont à l'honneur pour cette 11^{ème} édition.

>>>> Cinéma allemand.

Après l'Italie en 2010 et l'Amérique du sud en 2011, Vues d'en face propose une petite tournée en Allemagne avec une sélection de 5 longs-métrages récents. *La Clé des champs* (réal : Benjamin Cantu) nous plonge dans une école d'agriculteurs avec une mise en scène proche du documentaire. *Looking for Simon* (réal : Jan Krüger) est une enquête poignante et troublante sur une disparition dans un Marseille tel qu'on ne l'a jamais vu. *Mel & Jenny* (réal : Nana Neul) aborde la découverte de l'identité sexuelle. *Romeos* (réal : Sabine Bernardi), portrait subtil d'un « female-to-male ». *Too much pussy* (réal : Emilie Jouvett) documentaire sur une tournée de militantes lesbiennes et féministes aussi cinglant qu'hilarant.

Un hommage sera rendu à Rainer Werner Fassbinder dont on célèbre le trentième anniversaire de la disparition. Le cinéaste a été l'un des principaux créateurs du cinéma gay allemand mêlant de grandes histoires romanesques avec un fond social. Nous présenterons *Querelle*, son dernier film, en partenariat avec le CCC – le Ciné-club de Grenoble.

>>>> Littérature gay et lesbienne.

En amont du Festival, la librairie Le Square (2 place Docteur Léon Martin 38000 Grenoble) accueille Gilles Leroy vendredi 6 avril à 18h. L'écrivain viendra présenter son dernier roman « Dormir avec ceux qu'on aime » (Ed. Mercure de France). Le Magazine Littéraire (Maialen Berasategui) : « Gilles Leroy est passé maître dans l'art difficile de la description sensuelle des amours masculines. Ses passions sont odeurs, touchers et murmures. »

En ouverture du Festival, vendredi 13 avril, le public pourra découvrir *Howl*, un *biopic* du grand écrivain Allen Ginsberg, incarné par James Franco. Première fiction des documentaristes Rob Epstein et Jeffrey Friedman (*The Celluloid closet*, *Paragraphe 175*), *Howl* s'attaque à la censure américaine, aux hypocrites partisans des « bonnes mœurs » et à l'homophobie dans un style qui mélange noir & blanc et couleur, animation et film de procès.

Vues d'en face reste fidèle à l'auteure britannique Sarah Waters. Après *Tipping the velvet* et *Du bout des doigts*, nous programmons cette année *Ronde de nuit*, dernière production adaptée de son quatrième roman, situé cette fois dans l'après deuxième guerre mondiale.

Après le Festival, *Querelle*, adaptation libre et spirituelle du roman de Jean Genet, sera programmé au CCC, le Ciné-club de Grenoble.

Les Bibliothèques Municipales de Grenoble, partenaires du Festival depuis 3 éditions, proposeront à Kateb Yacine et à la BM Centre Ville, un large choix de romans d'auteurs gays et lesbiens.

Enfin, nous soutenons la sortie de *Bye bye Blondie* de Virgine Despentes, d'après son roman, en sortie nationale depuis le 21 mars au cinéma le Club de Grenoble.

>>>> **Séries télé.**

Depuis la caricature du personnage de Matt dans Melrose Place il y a 20 ans, les gays et lesbiennes n'ont jamais cessé de prendre une place de plus en plus importante dans les séries télé. Les meilleures séries, Oz, Six Feet Under, Desperate Housewives, Grey's Anatomy ou Game of Thrones ont toutes intégré des personnages de gays et lesbiennes. Puis, le succès aidant, des séries où les homos et lesbiennes sont les personnages principaux ont commencé à être produites : The L Word, Queer as Folk, Will & Grace, Glee ou encore Clara Sheller en France.

Nous avons découvert deux séries inédites. *Plan V* (Argentine) brocarde avec beaucoup d'humour le quotidien d'une bande d'amis. *Mary Lou* (Israël) prend la forme d'une comédie musicale où le jeune héros rêve de devenir chanteur. *Mary Lou* est la dernière œuvre de Eytan Fox (*Tu marcheras sur l'eau*, 2004, *The Bubble*, 2006) que Vues d'en face avait fait découvrir lors de sa quatrième édition avec *Yossi & Jagger*.

Toutes les bandes annonces des films programmés sont disponibles sur le site officiel de Vues d'en face

<http://www.vuesdenface.com>

>>>> Les films projetés au Cinéma Le Club :

SÉANCE D'OUVERTURE //// VENDREDI 13 AVRIL 20h

HOWL

États-Unis, 2010, 84 minutes, VOSTF. Réalisation et scénario : Rob Epstein et Jeffrey Friedman.

Interprétation : James Franco (Allen Ginsberg), Todd Rotondi (Jack Kerouac), Jon Prescott (Neal Cassady), Aaron Tveit, David Strathairn, Jon Hamm.

Artiste phare de la beat generation, Allen Ginsberg choque l'Amérique puritaine quand paraît Howl en 1957. Son poème en prose, jugé obscène, vaut alors à son auteur et à son éditeur un procès retentissant qui interroge encore aujourd'hui les limites de la liberté d'expression et la définition de l'art.

Entre interview imaginaire, reconstitution du procès et extraits du poème en images animées, le film entremêle habilement la vie et l'œuvre de son auteur, son indépendance littéraire et ses déboires amoureux avec des hétérosexuels. Une rencontre entre poésie et cinéma qui réjouit par son audace visuelle.

La première fiction de Rob Epstein et Jeffrey Friedman, les réalisateurs du documentaire *The Celluloid closet*. L'occasion unique d'admirer à la fois le sublime James Franco, l'acteur le plus gay-friendly de Hollywood, et Jon Hamm la star de la série *Mad Men*.

SAMEDI 14 AVRIL 14h ////

LET MY PEOPLE GO!

France, 2011, 86 minutes. Réalisation : Mikael Buch. Scénario : Christophe Honoré, Mikael Buch.

Interprétation : Nicolas Maury (Ruben), Carmen Maura (Rachel), Jean-François Stevenin (Nathan), Amira Casar (Irène), Clément Sibony (Samuel), Jarkko Niemi (Teemu).

Après une aventure abracadabrante qui provoque son départ précipité de Suède, Ruben, une valise de billets dans les bras, brouillé avec son fiancé, se retrouve en pleine tourmente.

Arrivé à Paris, il est happé par sa famille juive excentrique, insupportable et chaleureuse, qu'il avait pourtant fuie de toutes ses forces.

Vous allez vous rire sincèrement, vous allez être ému-e-s et vous pourrez même vous reconnaître un peu.

Belle surprise que cette comédie déjantée d'après un scénario de Christophe Honoré, le réalisateur des *Chansons d'amour*, avec une distribution exceptionnelle.

SAMEDI 14 AVRIL 16h30 ////

ROOM IN ROME

Espagne, 2010, 109 minutes, VOSTF. Réalisation : Julio Medem. Scénario : Katherine Fugate, Julio Medem, Julio Rojas.

Interprétation : Elena Anaya (Alba), Natasha Yarovenko (Natasha).

Alba, jeune espagnole en voyage à Rome, convie dans sa chambre d'hôtel une jeune russe. Elles sont physiquement très opposées, Alba est une petite brune et son invitée est une grande blonde à la beauté nordique. Elles vont discuter de tout et de rien, se faire livrer quelques petits plats et se découvrir.

Room in Rome vous tiendra en haleine pendant une heure et demie dans un huis-clos qui va plus loin que l'effet érotique. Le film joue sur la beauté du corps, sa douceur, le fait qu'on passe d'un fantasme à de l'amour en une nuit. Les actrices sont remarquables par leur jeu et la passion qu'elles offrent. On entre dans l'intimité de ces amantes d'une nuit sur une musique et une bande son charnelles.

SAMEDI 14 AVRIL 19h ////

FOUR MORE YEARS

Suède, 2010, 87 minutes, VOSTF. Réalisation : Tova Magnusson. Scénario : Wilhelm Behrman.

Interprétation : Björn Kjellman (David), Eric Ericson (Martin), Tova Magnusson (Fia), André Wickström (Jörgen), Sten Ljunggren (Josef).

Pressenti pour être le prochain Premier Ministre de Suède, David Holst, chef du Parti Libéral, voit ses rêves de pouvoir s'effondrer le jour des élections. Ayant perdu toute motivation politique et chutant dans les sondages, il doit cependant poursuivre sa vie parlementaire, pressé par ses deux conseillers, dont sa femme, qui accomplissent l'essentiel de son travail. Sa vie va prendre une tournure inattendue lors d'une rencontre au Parlement avec Martin Kovac, Ministre d'État du Parti Socialiste et ouvertement gay. L'entrevue va chambouler David et sa petite vie bien rangée.

En ces temps de période électorale, Tova Magnusson-Nörling (qui interprète Fia, la femme de David) livre ici une rafraîchissante comédie suédoise. Une pétillante satire politique qui propose une réflexion plus poussée qu'il n'y paraît et révèle le glissement de la Suède vers une droite conservatrice.

SAMEDI 14 AVRIL 21h30 //

TOO MUCH PUSSY

France-Allemagne, 2011, 107 minutes. Réalisation : Émilie Jouvét. Scénario : Wendy Delorme.
Interprétation : Wendy Delorme, Mad Kate, Sadie Lune, Metzgeri Metzgeri, Judy Minx, Madison Young.

Le film retrace la tournée européenne du Queer X Show, spectacle décoiffant, provoquant, oscillant entre cabaret et new-burlesque lesbien. Au gré de leurs déplacements en van, les sept artistes performeuses françaises, allemandes et américaines explorent les scènes underground de Paris, Berlin, Stockholm ou Copenhague. Dans le show, elles mettent en scène leurs fantasmes et dans les coulisses, elles font connaissance et refont le monde...

À travers leurs performances scéniques et leurs discours, ces femmes font du corps et du désir un outil de subversion de la domination et des normes. Au-delà du message politique, ce film est aussi un formidable portrait de groupe. Un film à la beauté crue portée par une bande originale détonante.

Projection en présence de la réalisatrice, Émilie Jouvét.

DIMANCHE 15 AVRIL 14h //

SÉLECTION DE 8 COURTS-MÉTRAGES

A BED TO LIE IN Israël, 2010, 11', Réalisation et scénario : Orr Sigoli.

Arié transporte le sommier de son lit pour faire une surprise à son fils Jonathan qui travaille à l'étranger. Il est accueilli par un jeune homme qui vit dans l'appartement et qui ne comprend pas pourquoi Arié devrait remplacer leur lit.

JE NE VEUX PAS RENTRER SEUL Brésil, 2010, 17', Réalisation et scénario : Daniel Ribeiro.

L'arrivée de Gabriel, un nouvel élève va changer la vie de Leonardo. L'adolescent, aveugle, doit faire face à la jalousie grandissante de son amie Giovanna qui l'aide chaque soir à rentrer chez lui. Car Leonardo est tombé amoureux de Gabriel.

LA DÉRADE France, 2011, 13', Réalisation et scénario : Pascal Latil.

Après avoir subi une greffe cardiaque qui lui a sauvé la vie, Simon apprend que le donneur est son compagnon François. Depuis une plage de Normandie, il lui fait ses adieux en comprenant qu'ils se sont mutuellement sauvés la vie et qu'ils vont finir leurs jours ensemble.

PERFORMANCE ANXIETY États-Unis, 2012, 15', Réalisation et scénario : Reid Waterer.

Deux acteurs hétéros ont été engagés pour tourner dans un film gay. Les deux hommes se demandent comment ils vont interpréter la scène d'amour.

REMEMBER THE EYES États-Unis, 2009, 15', Réalisation : Nathalie Camidebach.

Camille pratique les arts martiaux. Kindra se bat pour accepter qui elle est. Conscientes de leurs différences, elles iront au-delà des apparences et de leurs peurs.

SILENCIO Espagne, 2011, 5', Réalisation et scénario : Javier Sanz.

Le pire moment dans une dispute est le silence qui suit.

THROUGH THE WINDOW Israël, 2011, 12', Réalisation et scénario : Chen Shumowitz.

Alors qu'elle embrasse Shira devant la maison familiale, Yoni est vue par sa mère qui regardait par la fenêtre. Le trouble l'envahit alors que son secret vient d'être percé.

UNIFORMADAS Espagne, 2010, 18', Réalisation et scénario : Irene Zoe Alameda.

Margaret est une petite fille solitaire. Tous les jours, elle subit le conformisme prodigué à l'école. Mais Margaret a un secret et dans sa chambre, elle crée un monde grâce auquel elle échappe aux stéréotypes.

DIMANCHE 15 AVRIL 16h30 //

LOOKING FOR SIMON

Allemagne - France, 2011, 90 minutes, VOSTF. Réalisation et scénario : Jan Krüger.

Interprétation : Corinna Harfouch (Valérie), Nico Rogner (Jens), Mehdi Dehbi (Jalil), Valérie Leroy (Camille), Mireille Perrier (la commissaire), Trystan Pütter (Simon).

Simon, jeune médecin allemand vivant et travaillant à Marseille, ne donne plus de nouvelles. Son appartement est abandonné. Valérie, sa mère, est désespérée et ne comprend pas pourquoi il a disparu. Elle demande alors à Jens, l'ex petit-ami de Simon, de venir la rejoindre à Marseille pour l'aider dans ses recherches...

L'atmosphère marseillaise et l'Afrique du Nord en toile de fond participent à la tension de ce polar intimiste et familial. D'espoirs en interrogations, chacun va découvrir une facette de Simon qu'il ne connaissait pas. La recherche de l'être aimé par ce couple mal assorti est une progression vers le respect et la compréhension.

DIMANCHE 15 AVRIL 19h ////

BREAK MY FALL

Royaume-Uni, 2011, 107 minutes, VOSTF. Réalisation et scénario : Kanchi Wichmann.

Interprétation : Kat Redstone (Liza), Sophie Anderson (Sally), Kai Brandon Ly (Vin), Collin Clay Chace (Jamie), Morgan Rhys (Oscar).

Trois jours et une soirée folle dans la vie de quatre amis après lesquels rien ne sera plus pareil.

Liza hésite entre mettre fin à la relation avec sa petite amie Sally et s'investir pleinement dans son groupe de musique. Sally qui travaille de nuit pour survivre, s'accroche à ses fantasmes d'une vie meilleure, indifférente au chaos qui l'entoure. Vin se prostitue et aime secrètement Sally. Jamie travaille de nuit dans un bar cabaret gay et cherche à se détacher de ses amis. Après une soirée très agitée, c'est sûr, il n'y aura pas de retour possible à la vie d'avant...

Dans la grande tradition du réalisme britannique, *Break my fall* nous plonge dans les sous-sols de l'underground londonien, ne nous épargnant ni sa violence ni ses espoirs de Révolution. Ces quatre abîmés de la vie qui ne (sur)vivent qu'à travers leurs liens affectifs, donnent corps (et âmes) à toutes les dualités humaines, émotionnelles et sociales. Un film au traitement peu commun et aux personnages plus que particuliers ! À voir !

DIMANCHE 15 AVRIL 21h30 ////

AUGUST

États-Unis, 2011, 100 minutes, VOSTF. Réalisation et scénario : Eldar Rapaport.

Interprétation : Murray Bartlett (Troy), Daniel Dugan (Jonathan), Adrian Gonzalez (Raul), Hillary Banks (Nina), Bernhard Forcher (Sean).

Deux anciens amants, Troy et Jonathan, se retrouvent deux ans après leur difficile séparation. Troy vit maintenant à Barcelone et vient passer le mois d'août à Los Angeles, où Jonathan a refait sa vie avec Raul, un jeune et bel émigré argentin. Troy a envie de faire revivre cette romance éteinte et envisage maintenant de s'installer à nouveau en Californie.

Sous des aspects de mélodrame prenant pour cadre classique le thème de l'adultère, *August* dresse le portrait de deux hommes que tout oppose mais qui ne peuvent pas se passer l'un de l'autre. À ce jeu de domination amoureuse, chaque personnage exprime avec subtilité, réalisme et vérité le proverbe : le cœur a ses raisons que la raison ignore.

LUNDI 16 AVRIL 20h ////

JITTERS

Islande, 2010, 84 minutes, VO. Réalisation : Baldvin Z. Scénario : Ingibjörg Reynisdóttir et Baldvin Z.

Interprétation : Atli Oskar Fjalarrson (Gabriel), Hreindís Ylva Garðarsdóttir (Stella), Birna Rún Eiríksdóttir (Gréta), Elías Helgi Kofoed-Hansen (Teddi), Haraldur Ari Stefánsson (Markús).

Lors d'un séjour linguistique en Angleterre, le jeune et calme Gabriel rencontre un compatriote, Markús, grande gueule qui l'attire et avec qui il flirte. De retour en Islande, Gabriel s'interroge sur sa sexualité et avec quelques-uns de ses plus proches amis, essaie de comprendre qui il est. L'affirmation de son orientation sexuelle n'est pas sans incidence sur le groupe et sa famille.

Jitters explore avec finesse et intensité des sujets qui nous concernent tous : la difficulté d'être différent, les rapports à réinventer avec les parents, l'autorité, la solitude au milieu des autres, les souffrances et les bonheurs des premières amours. Un premier film fort et délicat comme l'adolescence.

SÉANCE SPÉCIALE en partenariat avec Un Tramway nommé culture : ENTRÉE GRATUITE pour les étudiant(e)s sur présentation de leur carte.

LUNDI 16 AVRIL 22h ////

RONDE DE NUIT

Royaume-Uni, 2011, 89 minutes, VOSTF. Réalisation : Richard Laxton. Scénario : Paula Milne.

Interprétation : Jodie Whittaker (Vivian Pearce), Claire Foy (Helen Givner), Anna Maxwell Martin (Kay Langrish), Anna Wilson-Jones (Julia Standing).

1947, Londres après-guerre. Vivian, mariée avec Reggie, gère une agence avec Helen qui vit avec sa vieille maîtresse. Vivian va croiser Kay, une lesbienne "butch" qui vit recluse. Ressurgissent alors les souvenirs de 1944, quand Kay était une conductrice d'ambulance héroïque et qu'Helen sortait avec Kay. De cette époque Vivian et Kay partagent un lourd secret.

Après *Tippling the velvet* et *Fingersmith*, que vous avez pu découvrir sur les écrans de Vues d'en face, une nouvelle adaptation d'un roman de Sarah Waters qui enthousiasmera tous ses fans. La plongée dans l'ambiance de la seconde guerre mondiale, parfaitement reconstituée, permet aux personnages de se confronter à la fois aux événements et aux amours contrariées.

MARDI 17 AVRIL 20h ////

MEL & JENNY

Allemagne, 2008, 90 minutes, VOSTF. Réalisation et scénario : Nana Neul.

Interprétation : Anjorka Strechel (Mel), Lucie Hollmann (Jenny), Manuel Cortez (Nuno), Florian Panzner (Knut), Tilo Prückner (Willi).

Lors d'un accident piéton-voiture qu'elle provoque, Jenny est renversée par Mel. Ce dernier est aussi « renversé » par Jenny dans tous les sens du terme mais n'ose pas lui avouer qu'il est une fille.

Jenny n'est pas insensible au charme de cet inconnu, qui dit s'appeler Miguel. Dès lors commence un jeu dangereux, une spirale de mensonges dont Mel ignore l'issue.

Mel & Jenny, dans la lignée de *Boys don't cry* analyse avec pertinence la quête de l'identité sexuelle et les difficultés à s'assumer. Un film acclamé dans de nombreux festivals.

MARDI 17 AVRIL 22h ////

LA CLÉ DES CHAMPS

Allemagne, 2011, 82 minutes, VOSTF. Réalisation et scénario : Benjamin Cantu.

Interprétation : Lukas Steltner (Marko), Kai Michael Müller (Jacob), Steven Baade, Florian Born, Eric Fechner, Christian Hahn, Charlina Ingold.

Marko est apprenti dans un grand complexe agricole. Renfermé, un peu à part au milieu des autres apprentis, il a du mal à s'intégrer. L'arrivée de Jacob va peu à peu le faire sortir de son isolement. En travaillant aux champs ou en nourrissant les animaux, Marko et Jacob apprennent à se connaître. Une amitié se construit et une escapade à Berlin rapproche les deux hommes.

Le rythme contemplatif laisse s'écouler le temps et se lever tout doucement les doutes. Une histoire toute en nuances et évocations pudiques trouve ses racines dans une forme documentaire. Les personnages attachants et sincères détonnent dans ce milieu agricole où les sentiments s'expriment peu. Un film mélancolique et poétique.

MERCREDI 18 AVRIL 20h ////

ROMEOS

Allemagne, 2011, 90 minutes, VOSTF. Réalisation et scénario : Sabine Bernardi.

Interprétation : Rick Okon (Lukas), Maximilian Befort (Fabio), Liv Lisa Fries (Ine), Felix Brocke (Sven).
Accueilli à Cologne pour son service civil, Lukas rencontre la jeunesse locale, guidé par son amie Ine, aussi directe que fêtarde. En soirée, il croise furtivement Fabio, insolent macho, dont la vitalité et la beauté l'attirent. Ce qui pourrait être un simple film sur la vie de djeun's, entre boire et faire la fête, une amie lesbienne et des amours entre hommes, prend rapidement une autre dimension.

Violent et pudique à la fois, *Romeos* est aussi une comédie romantique qui fait tomber les frontières du genre portée par la nouvelle génération d'acteurs allemands.

MERCREDI 18 AVRIL 22h ////

LE VOYAGE DE LUCIA

Italie - Argentine, 2011, 92 minutes, VOSTF. Réalisation et scénario : Stefano Pasetto.

Interprétation : Sandra Ceccarelli (Lucia), Francesca Inaudi (Lea), Cesar Bordon (Bruno), Guillermo Pfenning (Marco).

Lucia, mélancolique, ne fait que croiser son mari médecin et mène une vie où l'ordre règne. Elle rencontre Lea, fantasque et libérée. Malgré leurs différences, les deux femmes sympathisent autour d'un piano. La révélation de leur amour et de multiples bouleversements transforment la vie de Lucia. Par étapes, elle réapprendra à respirer, à s'écouter, sous la lumière blanche du soleil pur qui l'accompagne dans son voyage.

Un film sur la force de la rencontre et des possibles, sur la renaissance, traversé par la douceur de tous les bleus argentins : bleu de la mer, du ciel, des cheveux des vieilles dames.

JEUDI 19 AVRIL 20h ////

KYSS MIG

Suède, 2011, 105 minutes, VOSTF. Réalisation et scénario : Alexandra-Therese Keining.

Interprétation : Ruth Vega Fernandez (Mia), Liv Mjones (Frida), Lena Endre (Elisabeth).

L'amour arrive souvent au moment le plus inattendu. C'est à la fête de fiançailles de leurs parents que Mia et Frida se voient pour la première fois. Le père de Mia s'apprête à épouser la mère de Frida. Contrairement à Frida qui est ouvertement lesbienne, Mia a mené une vie d'hétérosexuelle. Elle vient d'ailleurs à cette fête de famille avec son compagnon. Mais la rencontre avec Frida va instantanément bouleverser le cours des événements.

Kyss Mig, qui en suédois veut signifier "embrasse-moi", est un film sur le consentement et la détermination à être soi. Un film lumineux, vrai et poétique qui nous parle d'elles autant que de nous. Une bouffée d'air suédois.

JEUDI 19 AVRIL 22h ////

ABSENT

Argentine, 2011, 87 minutes, VOSTF. Réalisation et scénario : Marco Berger.

Interprétation : Carlos Echevarría (Sebastián), Javier De Pietro (Martín), Antonella Costa (Mariana), Alejandro Barbero (Juan Pablo).

Martín se blesse lors d'un cours de natation. Après l'avoir emmené à l'hôpital, Sebastián, son professeur, propose à Martín de le raccompagner chez lui. Mais il n'y a personne. Le professeur n'a alors d'autre choix que de lui proposer de passer la nuit chez lui, sans se douter encore des vraies intentions de son jeune hôte.

Après *Plan B* (présenté à Vues d'en face en 2011), Marco Berger s'appuie sur un argument scénaristique relativement classique (un ado amoureux de son prof) pour mieux en dynamiser les codes : la chronique adolescente sur les affres de la sexualité naissante se pare ici des atours du thriller, avec portes qui grincent et silhouettes dans le noir. Le film explore le désir trouble de ses personnages avec finesse.

VENDEDI 20 AVRIL 20h ////

WEEKEND

Grande-Bretagne, 2011, 97 minutes, VOSTF. Réalisation et scénario : Andrew Haigh.

Interprétation : Tom Cullen (Russell), Chris New (Glen), Laura Freeman (Jill), Vauxhall Jermaine (Damien).

Ça commence comme une histoire sans lendemain : un vendredi soir à Nottingham, Russell et Glen se croisent dans un bar gay un peu terne et finissent par passer la nuit ensemble. Le premier n'est pas dans le placard, mais discret sur sa vie privée, même avec ses amis, quand le deuxième est militant et extraverti. À leur réveil, une touchante alchimie s'est établie entre eux et les deux hommes apprennent à se découvrir. Problème : Glen doit partir dans deux jours pour les États-Unis.

Par petites touches, le film dessine une histoire d'amour extrêmement juste et réaliste comme on a peu l'habitude d'en voir, et propose une vraie réflexion sur le fait d'être gay. Le tout porté par un charmant duo d'acteurs au diapason qui finira de convaincre les derniers sceptiques. L'un des films les plus touchants de la sélection !

VENDEDI 20 AVRIL 22h ////

JOE + BELLE

Israël, 2011, 80 minutes, VOSTF. Réalisation et scénario : Veronica Kedar.

Interprétation : Veronica Kedar (Joe), Sivan Levy (Belle), Romi Aboulafia (Abigail), Irit Gidron (Shoshi), Yotam Ishay (Matan).

Un soir, en rentrant chez elle, Joe découvre une inconnue dans sa baignoire : Belle, tout juste sortie de l'hôpital psychiatrique, où elle n'a visiblement rien perdu de sa folie. Malgré les efforts de Joe pour la chasser, Belle s'installe. Un cadavre encombrant provoque une équipée sauvage durant laquelle Joe et Belle vont tenter d'échapper aux griffes de policiers plus que maladroits. Au fil de leurs péripéties, un jeu de séduction s'installe entre elles.

Avec *Joe + Belle*, Veronica Kedar livre un film à l'humour noir et décapant. Les situations cocasses s'enchaînent sur un rythme effréné, portées par des dialogues savoureux et décalés. Les deux héroïnes forment un duo de choc, faisant mordre la poussière à tous ceux qui se mettent en travers de leur route. Un premier film drôle et réjouissant qui devrait faire le bonheur des filles (mais pas que). Avec le soutien du Festival lesbien et féministe de Paris. Traduction et sous-titres par Cineffable

SAMEDI 21 AVRIL 14h ////

PLAN V

Argentine, 2009, 111 minutes, VOSTF. Réalisation et scénario : Maruja Bustamante et Lorena Romanin.

Interprétation : Lorena Romanin, Armenia Martinez, Claudio Da Passano, Claudio Torres, Diego Benedetto, Iríde Mockert, Javier Rodriguez.

En plein cœur de la movida argentine, Ana, malgré sa vie trépidante, ses amis et son frère, ne trouve pas l'âme sœur. Suivez-la, entourée de sa bande d'amies hilarantes et lesbiennes : Mara et Patricia qui carburent à la dispute permanente ; Flor, nymphomane invétérée... De soirées en rencontres, Ana sera enfin frappée par le coup de foudre, mais rien n'est simple pour autant.

Plan V, première web-série argentine, est un concentré de vitalité au montage tonique et comique. La réalisatrice, Lorena Romanin, y joue le rôle d'Ana. Découvrez la première saison de la série lors de cette séance déjantée.

Avec le soutien du Festival lesbien et féministe de Paris. Traduction et sous-titres par Cineffable

SAMEDI 21 AVRIL 16h30 ////

MARY LOU

Israël, 2009, 152 minutes, VOSTF. Réalisation : Eytan Fox. Scénario : Shira Artzi.

Interprétation : Ido Rozenberg (Meir Levi), Yedidia Vital (Uri), Dana Frider (Shuli), Alon Levi (Gabriel), Maya Dagan (Miriam Levi), Shmuel Vilozni (David Levi), Angel Bonanni (Shlomi).

Le jour de ses dix ans, Meir voit sa mère quitter la maison familiale sans explications. Aucun doute pour le jeune garçon : elle est partie pour vivre son rêve de chanteuse et incarner le personnage qu'elle s'est inventé : Mary Lou. Des années plus tard, Meir part à sa recherche et se rend à Tel Aviv, convaincu qu'elle y a démarré sa carrière de choriste. Il y découvre un monde de paillettes et obtient une place de costumier dans un cabaret transformiste où passe la musique de son idole, la popstar Zvika Pick.

Plus kitsch que *Mamma Mia!* et *Glee* réunis, cette première mini-série d'Eytan Fox, découvert à Vues d'en face 2005 avec le romantique *Yossi & Jagger*, va vous faire taper du pied et ressortir votre boule à facettes ! Et le casting, sexy en diable, ne laissera personne indifférent ! Irratable !

SAMEDI 21 AVRIL 19h ////

LES VIEUX CHATS

Chili, 2011, 99 minutes, VOSTF. Réalisation et scénario : Pedro Peirano et Sebastián Silva.

Interprétation : Bégica Castro (Isadora), Claudia Celedón (Rosario), Catalina Saavedra (Hugo), Alejandro Sieveking (Enrique).

Les Vieux chats, ce sont ceux d'Isadora et Enrique, un vieux couple dont les marottes n'ont d'égal que les habitudes, carcans d'un quotidien de plus en plus difficile. Isadora, en proie aux angoisses de la vieillesse, sombre doucement dans la maladie d'Alzheimer.

Lorsque débarquent Rosario, sa fille hystérique, dopée à la cocaïne, et sa compagne re-baptisée Hugo, son monde vole en éclats. Isadora essaie de résister à Rosario et à sa petite amie dont l'objectif est de mettre le couple en maison pour récupérer l'appartement.

Si les interrogations sur la vieillesse, le couple ou la différence sont au cœur du film, comique et humour décalés donnent aux « vieux chats » ce regard si particulier sur la vie qui passe.

Quelques scènes grandioses par leur liberté et leur fantaisie vous laisseront de joyeux souvenirs. Le quatuor d'acteurs exceptionnels mené par la dramaturge Bégica Castro permet de retrouver l'époustouflante Catalina Saavedra déjà présente dans le précédent film de Sebastián Silva.

SEANCE DE CLOTURE ////SAMEDI 21 AVRIL 21h30

THE PARADE

Serbie, 2011, 110 minutes, VOSTF. Réalisation et scénario : Srđan Dragojević.

Interprétation : Nikola Kojo (Limun), Miloš Samolov (Radmilo), Hristina Popović (Biserka), Goran Jevtić (Mirko).

Mirko veut organiser la première gay pride de Belgrade mais la police refuse de protéger le défilé malgré les menaces des néonazis. Radmilo, le copain de Mirko, est vétérinaire et voit débouler à son cabinet Limun, ancien soldat nationaliste serbe, pour qu'il soigne son chien. En échange de l'organisation du mariage de Limun avec sa fiancée Biserka, une femme pimpante et fashion victim, Radmilo le convainc de devenir le garde du corps des militants gay. Mais il va falloir beaucoup de patience à Limun pour accepter ses nouveaux amis.

The Parade, gros succès public dans son pays a reçu le Prix du Public au Festival de Berlin 2012. C'est d'abord une galerie de portraits à fort pouvoir comique. Limun, en nostalgique d'un passé sombre, forme avec sa fiancée ouverte sur l'avenir, un couple bigarré qui décrit parfaitement l'ambiance de la Serbie actuelle. Il prend le parti de faire passer son message avec humour et dérision. Le film est aussi militant, n'hésitant pas à décrire l'homophobie et l'intolérance qui rongent la jeunesse et une grande partie de la population. On réalise que le chemin à parcourir est encore long, très long.

>>>> Tarifs :

Plein tarif : 6,40 € la séance.

Tarif réduit étudiants et retraités : 5,70 € (sur présentation d'un justificatif).

Tarif réduit demandeurs d'emploi : 5,50 € (sur présentation d'un justificatif).

Tarif CARTE 6 SÉANCES : 33 €

Réservation des films sur notre site <http://www.vuesdenface.com>

>>>> Séances hors les murs :

MARDI 24 AVRIL 18h30 //

LES CARPES REMONTENT LES FLEUVES AVEC COURAGE ET PERSÉVÉRANCE

France, 2011, 58 minutes. Réalisation : Florence Mary. Documentaire.

J'ai longtemps vécu seule et solitaire. Aujourd'hui, je partage ma vie avec Sandrine qui a trente-quatre ans et qui ne veut plus attendre pour avoir un enfant. Elle veut le porter et je crois que ça m'arrange. Mais comment allons-nous faire ? Nos proches s'interrogent et nous aussi. Nous avons choisi l'insémination artificielle à l'étranger. Enfin, l'étranger, nous ne l'avons pas choisi, mais en France, ça nous est interdit !

Nous allons donc voyager, espérer et je vais profiter de ce temps pour trouver ma place de mère, car je vais devenir mère... sans porter notre enfant.

Projection : Bibliothèque Municipale Centre Ville, 10 rue de la république. ENTRÉE GRATUITE

MERCREDI 25 AVRIL 20h //

QUERELLE

Allemagne - France, 1982, 108 minutes, VOSTF. Réalisation et scénario : Rainer Werner Fassbinder. Interprétation : Brad Davis (Querelle), Franco Nero (Lieutenant Seblon), Jeanne Moreau (Lysiane), Laurent Malet (Roger Bataille), Hanno Pösch (Robert / Gil), Günther Kaufmann (Nono), Burkhard Driest (Mario).

Le Vengeur vient d'accoster à Brest. L'équipage s'affaire aux dernières tâches avant de descendre à terre. Parmi eux, Querelle, beau marin à l'immense pouvoir de séduction, ne laisse pas insensible son supérieur, le lieutenant Seblon.

Dans le plus grand bouge de la ville, au milieu de la nébuleuse interlope du port, Querelle retrouve son frère Robert. D'étranges rapports de haine et d'amour lient les deux hommes. Fasciné par Lysiane, la maîtresse de Robert, Querelle doit cependant se soumettre au désir de Nono, le tenancier du bordel.

Projection : Centre Culturel Cinématographique, le Ciné-club de Grenoble, Salle Juliet Berto, Passage du palais de Justice – Grenoble

JEUDI 26 AVRIL 18h //

L'AMOUR FOU

France, 2010, 98 minutes. Réalisation : Pierre Thoretton. Documentaire.

1958 : Yves Saint-Laurent et Pierre Bergé se rencontrent. Chacun a trouvé l'homme de sa vie. Pour la première fois au cinéma, Pierre Bergé raconte leur histoire d'amour : 50 années ardentes et tourmentées, faites de succès extraordinaires et de douleurs intimes. Saint-Laurent crée le vestiaire de la femme moderne et lui donne le pouvoir. Ensemble, ils révolutionnent le monde de la mode.

En 2008, après la disparition d'Yves, Pierre décide de se séparer de la collection d'art qu'ils ont passionnément réunie, dévoilant ainsi le fruit d'une quête permanente du beau. Des jardins Majorelle à Marrakech au Château Gabriel en Normandie, *L'Amour fou* nous invite dans l'intimité de ces deux hommes qui ont changé notre monde...

Projection : Bibliothèque Municipale Kateb Yacine (Grand' Place) ENTRÉE GRATUITE

>>>> Vues d'en face, Festival multiculturel.

Amorcé pour sa 10^{ème} édition, l'engagement vers d'autres arts se prolonge en 2012.

La musique, mardi 27 mars à 20h30 au Ciel avec la Régie 2C dans le cadre du festival « Les femmes s'en mêlent », pour découvrir Mirel Wagner (Finlande) et Comanechi (Japon, UK).

La musique encore, vendredi 30 mars à 20h à l'Hexagone Scène Nationale de Meylan avec le festival Les Détours de Babel pour la grande soirée mexicaine « Via Mexico » autour de la venue de l'artiste Horacio Franco, l'un des plus grands joueurs de flûte à bec au monde et gay engagé dans les mouvements contre l'homophobie,

La littérature, vendredi 6 avril à 18h30 à la librairie Le Square lors de la rencontre avec Gilles Leroy pour son roman « Dormir avec ceux qu'on aime », édité au Mercure de France. Gilles Leroy a reçu le Prix Goncourt 2007 pour « Alabama song ».

L'art contemporain, avec une exposition en préparation à partir du 10 avril et jusqu'au 23 avril à La Bobine de l'artiste Marc Del Piano, l'un des fondateurs de la Demeure Du chaos.

Le théâtre, avec la présentation à la librairie Le Square de la pièce « Edouard II » par la Troupe du Levant, les 18 et 19 avril à 18h15.

On ne dérogera pas à la règle de la **soirée de clôture** du samedi 21 avril qui aura lieu, cette année encore, au Drak-Art. RDV est un collectif qui expérimente les possibilités offertes par l'image et le son à travers des micro-architectures éphémères vouées à créer le rassemblement par l'événement. Henri Death est mélangeur sonore. Ses sets musicaux se résument en deux mots : victoire et émotion.

A la veille de glisser nos bulletins dans l'urne présidentielle, nous espérons avec cette 11e édition fêter ensemble de nouvelles victoires.

>>>> L'équipe du Festival remercie :

Jean-Jack Queyranne, Président du Conseil Régional Rhône-Alpes,
Jérôme Safar, Conseiller Régional,
André Vallini, Président du Conseil Général de l'Isère,
Claude Bertrand, Vice-président du Conseil Général de l'Isère chargé de la Culture,
Christine Crifo, Conseillère Générale, Présidente de la Commission Culture du Conseil Général de l'Isère,
Michel Destot, Député-maire de la Ville de Grenoble,
Éliane Baracetti, Adjointe au Maire de Grenoble chargée de la Culture,
Linda El Haddad, Conseillère municipale déléguée à la Lutte contre les discriminations,
La Direction des Affaires Culturelles de la Ville de Grenoble,
Le Service Patrimoine Associatif de la Ville de Grenoble,
Le Service Communication de la Ville de Grenoble,
Marc Baietto, Président de la Communauté d'agglomération de Grenoble Alpes Métropole (Métro),
Patrick Ortéga et tout le personnel du Cinéma Le Club de Grenoble.
Le personnel des Bibliothèques Municipales de Grenoble,
La Cinémathèque de Grenoble, Nicolas Tixier, Guillaume Poulet et toute l'équipe,
Le Centre Culturel Cinématographique, Pierrette Amiot et toute son équipe,
Grenoble Université, Bertrand Vignon et toute l'équipe d'un Tramway Nommé Culture, pour les projections spéciales,
La librairie Le Square et Françoise Folliot,
Le Festival Cineffable pour le sous-titrage de Plan V et Joe+Belle,
L'Atelier du 8, Jérôme Briaud, pour son accueil durant le Festival,
Le Drak-Art et Amine pour la soirée de clôture,
Le Ciel et la Régie 2C, Laurent Simon, le festival Les Femmes s'en mêlent, Mirel Wagner et Comanechi pour le concert,
Le Festival Les Détours de Babel, Sophie Boucher et toute l'équipe, Horacio Franco pour sa prestation.
La Bobine et toute son équipe pour l'accueil de l'exposition de Marc Del Piano,
Les commerçants et annonceurs, partenaires du Festival,
Tous les réalisateurs, producteurs, traducteurs, sous-titres, festivals et distributeurs sans qui rien n'aurait été possible.

Les partenaires du Festival :

Région Rhône-Alpes
Conseil Général de l'Isère
Ville de Grenoble
La Métro, Grenoble Alpes Métropole

Cinéma Le Club //// L'Office de Tourisme de Grenoble //// Bibliothèques Municipales de Grenoble
Le CCC, le ciné-club de Grenoble //// La Cinémathèque de Grenoble //// Librairie Le Square //// Un
Tramway nommé Culture //// La Régie 2C, le Ciel //// Les Détours de Babel //// La Bobine //// INPES
//// L'Atelier du 8 //// Le Drak-Art //// Cinéffable //// La Troupe du Levant //// Les associations du
collectif CIGALE //// AIDES

15 bis //// L'As de pique //// Au détour, bistrot à vin //// Au temps des fées //// Fab //// Coiffeur
créateur Alex Frezat //// Le Georges V //// Oscar, opticien Grenoble //// Le Petit Savoyard ////
Oxygène, sauna club

Vues d'en face est membre de Festivals Connexion.